

奖学金NO.									
学习类别:									
学习专业:									

## 北京市外国学生奖学金申请表

### Application Form for Beijing Government Scholarship

申请人须用中文或英文填写此表格。请用电脑打印或用蓝色/黑色钢笔认真填写表格内容；请在所选项框内划‘X’表示。不按规定填写的表格将视作无效。

Please complete the Form in Chinese or English. If the form is not filled in on PC, please write legibly in black or blue ink. Please indicate with ‘X’ in the blank chosen. Any forms that do not follow the notes will be invalid.

#### 1. 申请人情况/Personal Information:

护照用名/Passport Name:

姓/Family Name: \_\_\_\_\_

名/Given Name: \_\_\_\_\_

国籍/Nationality: \_\_\_\_\_ 护照号码/Passport No.: \_\_\_\_\_

出生日期/Date of Birth: 年/year \_\_\_\_\_ 月/Month \_\_\_\_\_ 日/Day \_\_\_\_\_

出生地点/Place of Birth: 国家/Country: \_\_\_\_\_ 城市/City: \_\_\_\_\_

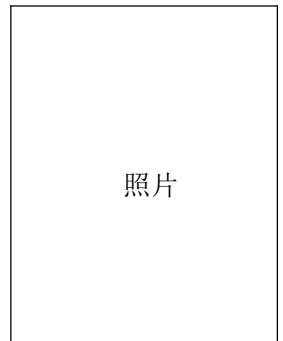
男/Male:  女/Female:  已婚/Married:  未婚/Single:  其它/Other:

母语/Native Language: \_\_\_\_\_ 宗教/Religion: \_\_\_\_\_

当前联系地址/Present Address: \_\_\_\_\_

电话/Tel: \_\_\_\_\_ 传真/Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

永久通信地址/Permanent Address: \_\_\_\_\_



#### 2. 在华情况/Instance of in China:

原入学渠道/Channel of coming to China:

校际交流 (Exchange Student)  单位或个人推荐(Reference)  自费学习(Self-support)

来华时间/Time of entry to China: 年/year \_\_\_\_\_ 月/Month \_\_\_\_\_ 日/Day \_\_\_\_\_

曾入院校/Colleges previously studied in China: \_\_\_\_\_

现在院校/Colleges presently studying in China: \_\_\_\_\_

入校时间/Time of enrolment for present study: 年/year \_\_\_\_\_ 月/Month \_\_\_\_\_ 日/Day \_\_\_\_\_

在校期间所获总学分/Score in total: \_\_\_\_\_ 各门课程总成绩平均分/Score in average: \_\_\_\_\_

预计毕业时间/Time planned to graduate: 年/year \_\_\_\_\_ 月/Month \_\_\_\_\_ 日/Day \_\_\_\_\_

将获得的学位证书/Certificate being granted: 学士/Bachelor's  硕士/Master's  博士/Doctor's

#### 3. 拟申请学习计划/Plan for further study:

(1) 时间/Time:

自/From:年/year \_\_\_\_\_月/Month\_\_\_\_日Day\_\_\_\_ 至/To:年/year \_\_\_\_\_月/Month\_\_\_\_日Day\_\_\_\_

(2) 申请学习类别/Student Category

- 本科(学士)/Undergraduate Program                       硕士学位/Master Degree Program
- 博士学位/Doctor Degree Program                       汉语进修生/ Chinese language study
- 其他/ others. 请说明/Please Specify:\_\_\_\_\_

4. 曾发表的主要学术著作、论文及作品（请写明发表在哪类刊物上）/Academic Papers, Writing & Art Works Published:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5. 目前经费资助情况:

- 其他途径获得的奖学金/Other Source of funding:
- 请注明奖学金资助机构名称: \_\_\_\_\_
- 自费/Self-supporting:

6. 申请此项奖学金的原因/The reason of applying scholarship:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7. 申请人亲属情况/Family Members of the Applicants:

姓名	职业
Name	Employment
配偶/Spouse: _____	_____
父亲/Father: _____	_____
母亲/Mother: _____	_____

8. 申请人在华事务联系人或机构/The Guarantor Charging Your Case in China:

名称/ Name: \_\_\_\_\_ 电话/Tel: \_\_\_\_\_ 传真/Fax: \_\_\_\_\_

地址/Address: \_\_\_\_\_

所附材料情况（请在所附附件前划‘X’标明）/Materials Attached(Please Indicate with ‘X’ in the Bracket.):

- 已获得的最髙学历证明（毕业证书和学位证书）的复印件/Diploma of the Most Advanced Studies ;
- 已获得的最髙学历学习期间的成绩单复印件/Transcripts of the Most Advanced Studies;
- A. 硕士研究生：两名副教授以上的专家推荐信/Two letter of recommendation(associate professors’ );
- B. 博士研究生：两名教授的推荐信/Two letter of recommendation(professors’ );

- 外国人体格检查记录（复印件）/Foreigner Physical Examination Form(Photocopy);
  - 学习计划/Study Plan in China（须写明对所专业的认识及继续就读的学习计划；申请硕士不少于 1000 字；申请博士不少于 2000 字）；
  - 其他材料（所发表的文章或学术成果等），请列出/Other Materials, List Needed
- 

注：每份申请材料最多不超过20页，请全部使用A4纸。

Each set of the complete materials should not exceed 20 pages. Please use DIN A4

无论申请人是否被录取，上述申请材料恕不退还。

Whether the candidates are accepted or not, all the application materials will not be returned.

**申请人保证/I Hereby Affirm That:**

1. 申请表中所填写的内容和提供的材料真实无误；  
All information and materials given in this form are true and correct.
2. 在华期间，遵守中国的法律、法规，不从事任何危害中国社会的、与本人来华学习身份不符合的活动；  
During my stay in China, I shall abide the rules and decrees of the Chinese government, and will not participate in any activities in China which are deemed to be adverse to the social order of China and are inappropriate to the capacity as a student.
3. 不得无故要求变更学校和所学专业；  
I will not apply for any changes about my specialty at BTBU without valid reasons.
4. 在学期间，遵守学校的校纪、校规，全力投入学习和研究工作。尊重学校的教学安排；  
During my study at BTBU, I shall abide the rules and regulations of the BTBU, and concentrate on my studies and researches, and follow the teaching programs arranged by the university.
5. 按照规定参加北京市外国学生与学者奖学金（北京工商大学）年度评审；  
I shall go through the procedures for Annual Review of Beijing Foreign Student and Scholar Status as required;
6. 如违反上述保证而受到中国法律、法规或校纪、校规的惩处，我愿意接受北京工商大学中止或取消奖学金及其它相应的处罚。  
If I am judged by the Chinese laws and decrees and rules and regulations of the university as having violated any of the above, I will not lodge any appeal against the decision of BTBU on suspending, or withdrawing my scholarship, or other penalties.

申请人签字/Signature of the Applicant: \_\_\_\_\_ 日期/Date: \_\_\_\_\_

（无此签名，申请无效/The application is invalid without the applicant's signature）